



تاجوق خطبة

محاسبة رمضان

سيري 30/2014

27 رمضان 1435 هـ

برسامان

25 جولاي 2014 م

دكلوار كراوليه:

مجلس ائمة اسلام وادب مائلا وشرع بكانونا

MAJLIS AGAMA ISLAM DAN ADAT MELAYU TERENGGANU

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَسَّعَ رَحْمَتَهُ وَفَضَّلَهُ عَلَيْنَا، فَأَنْزَلَ فِي رَمَضَانَ قُرْآنًا
وَغُفْرَانًا. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَزِدْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ خَاتَمِ
الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ غُرِّ الْمَيَامِينِ، وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَحَاسِبُوا أَنْفُسَكُمْ عَلَى مَا فَاتَكُمْ مِنَ
الْأَعْمَالِ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

برتقواله کامو کفد الله دغن سبئر-بئر تقوی، دان حسابله دیری کامو
دأتس سکالا عملن یغ تله لوفوت. برسمننا دغن بولن رمضان یغ همقیر
منیغکلکن کیت، خطبة جمعة قد هاری این اکن مینتوه تاجوق:
"محاسبة رمضان".

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

بولن رمضان عبارت تتامو ایستیمیوا یغ داتغن هان سکالی ستاهون.
کداتغن امت دننتیکن اولیه ستیاف جیوا یغ دهاکاکن رحمة دان انوکره
درقد توهنن. نامون تتامو ایستیمیوا این، تیدق لاما لاکي اکن منیغکلکن
کیت سموا. والاقون کداتغن قستی قد ستیاف تاهون، نامون فرسؤالنن:
اداکه کیت قستی بهاوا کیت ماسیه دبیری قلواغ اونتوق برتمون قد تاهون
هادقن؟ اداکه قواسا دان سکالا عبادة یغ کیت لاکوکن دتریمای اولیه الله
سبحانه وتعالی؟

مپدري حقيقة اينيله، قارا سلف الصالح دان اهل الله سمنجق دهولو لاکي، اکن برسديه دغن فمرکين بولن رمضان. دچريتاکن بهاوا عمر ابن عبد العزيز تله برخطبة قد هاري راي:

"واهاي مانسي، سسوغکوهن کامو برقواسا 30 هاري، برقيام الليل 30 مالم، دان کامو کلوار قد هاري راي مغهارفکن عملنمو دتريما الله. ماناکالا قارا سلف الصالح دافت دليهت قد وجه مريک کسديهن قد هاري راي. لالو مريک دتکور: تيدقکه اين مروفاکن هاري ککمبيران، کسوکاءن دان هاري کمنغن؟ مريک منجواب: بنر، تتافي اکو اين همبا الله، دسوروه ملاکوکن ساتو عملن؛ تتافي اکو تيدق تاهو: اداکه دتريما عملنکو اتاو تيدق؟

سيدغ جمعة يغ دبرکتي الله سکالين،

اينيله چيري-چيري همبا الله يغ برتقوى دان برلومبا-لومبا دالم قرکارا کباچيقن. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة المآئدة اية: 27

إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٢٧﴾

يغ برمقصود: "هاث ساث الله منريما (قربان) دري اورغ-اورغ يغ برتقوى".

فرمان الله لاکي دالم سورة المؤمنون ايات 60-61:

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنَّهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ رَاجِعُونَ ﴿٦٠﴾ أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي

الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سَابِقُونَ ﴿٦١﴾

یغ بر مقصود:

"دان اورغ-اورغ یغ ممبری اف یغ مریک بریکن سدغ هاتی مریک کرون-کمنتر، کران مریک یقین اکن کمبالی کغد توهن مریک. مریک ایتوله اورغ-اورغ یغ سگرا مخرجاکن کباءیقن، دان مریکاله اورغ-اورغ یغ مندهولوءی قد منچاقایش".

سیدغ جمعة یغ دکاسیھی الله سکالین،

رمضان یغ داتغ کغد کیت این مروفاکن مدرسه یغ منجادی میدان اوجین دان لاتیهن کغد دیری دان نفسو کیت. تنتوئن قد ستیاف کالی تامتن سیسی لاتیهن، فرلو اد فنیلین دان محاسبه اکر دات مباءیقی دان منمبه بائیق دیری کیت. اولیه ایت، ماریله سام-سام کیت مرنوغ فرکارا-فرکارا برایکوت سباکای محاسبه رمضان اکر دات مباءیقی دیری کیت قد ماس هادفن.

قرتام: صلاة برجماعه

قد بولن رمضان، کیت داجر اکر برجماعه دمسجد سممقو بولیه. کنجرن فهالا یغ برکندا این تیدق ترهنی هان قد بولن رمضان، نامون برتروسن قد بولن-بولن یغ لاءین. دسمقیغ ایت، صلاة برجماعه اداله لمبغ کساتوان دان کموافقتن اومت اسلام، دمان صلاة برجماعه دات مگیکت هاتی-هاتی اومت اسلام دان مگیلقن فرقیچهن دالم کالغن مریک.

كدوا: مناام فراساءن مُراقبَة دالم ديري

مراقبة اياله ساتو تيغكتن هاتي يغ مراساكن بهاوا ستياف كرق كرين دفرهاتيكن اوليه الله. دالم عبادة فواسا، كيت داجر برسيفكف امانه ترهادف ديري سنديري، دغن منجاءوهي لارغن-لارغن سفرتي ماكن، مينوم، برستوبوه دان معصية-معصية لاءين. لالو كيت برسوغكوه-سوغكوه منجاك ديري درقد ملاكوكن فربواتن يغ ممبطلكن فواسا، اتاو مغورغكن فهالا. نامون، اقايبلا سهاج رمضان برلالو، سستغه اينديويدو تنقا سکن سيلو ملاكوكن معصية، ساكن-اكن معصية ترسبوت هان حرام قد بولن رمضان. انتارا فربواتن حرام يغ سريغ دامبيل ريغن اوليه سبهاكين مشاركت كيت اياله برسلا من دغن بوكن محرم كتيك برهاري راي سفرتي سفوفو، باف اتاو ايو ساودارا سايت، ايفر دان بيرس.

كتيك: معملكن كونسيف بنتو ممبنتو دالم كهيدوفن

انتارا فعاجرن يغ دباوا رمضان ملالوئي فواسا اياله مراساءي كسوسهن دان كسمقيتن هيدوف اورغ لاءين. اد سبهاكين مريك يغ تيدق چوكوف ماكن، فاكين، كقرلوان ديري اتاو تمقت معينف. دغن جنجي فهالا يغ برکندا درقد الله، كيت برلومبا-لومبا ممبري ماكن اورغ برفواسا، ممبنتو انق يتيم دان معهلوركن بنتوان قد بولن رمضان، سهيغكاكن هوتيل-هوتيل فنوه دغن فروكرم بر بوك برسام مريك. نامون يغ مپديهكن كيت، اقايبلا سهاج برلالو رمضان، قد سبلس بولن يغ لاءين، كباچيقن مريك اين

کورغ منداقت سمبوتن دان فرهاتین سواجرث. عملن بنتو-مبنتو فرلو
دتروسکن کران رسول الله صلی الله علیه وسلم برسبدا:

أَحَبُّ النَّاسِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ، وَأَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى
سُرُورٌ تَدْخُلُهُ عَلَى مُسْلِمٍ، أَوْ تَكْشِفُ عَنْهُ كُرْبَةً، أَوْ تَقْضِي عَنْهُ دَيْنًا، أَوْ
تَطْرُدُ عَنْهُ جُوعًا

مقصودن:

"سبایق مانسی دسیسی الله ایاله یغ قالیغ برمنفعة کفد اورغ لاین. دان
سبایق عملن دسیسی الله ایاله ککمبیران یغ دماسوقکن کدالم دیری
ساورغ مسلم؛ اتاو مغهیلثکن کدوکائن؛ اتاو ملونسکن هوتغن؛ اتاو
مغهیلثکن کلاقرن". حدیث روایة الطبرانی

کأمت: منجادیکن القراءن سباکای تمن

بولن رمضان امت سینونیم دغن القراءن، سهیغکاکن بولن این دکنلی دغن
بولن القراءن برسمننا دغن فریستیوا نزول القراءن. بکیندا رسول الله صلی
الله علیه وسلم جوک سنتیاس مغمتمکن القراءن سچارا برتداروس دغن
سیدنا جبریل علیه سلم، دان قد تاهون تراخیر رسول الله صلی الله علیه
وسلم مغمتمکن القراءن سبایق دوا کالی. مک عملن برتداروس دان ممباچ
القراءن فرلو دتروسکن قد هاری-هاری سلقس رمضان. القراءن یغ
دباچاکن منجادی تمن دان چهای دالم لیاغ لحد، سرتا حُجَّه قد هاری
اخیره.

امت مالغ جك القرءان هاش منوعكو بولن رمضان اونتوق دستتوه، دباچ دان دعملكن، تنافي تربيار دان ترفيعكير قد بولن-بولن لاءينش. الله سبحانه وتعالى برفرمان دالم سورة الفرقان: اية 30

وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾

يغ بر مقصود:

دان بر كاتاله رسول: "واهاي توهنكو سسوعكوهن قومكو تله منجاديكن القرءان اين ساتو فرلمباكءان يغ دتيعكلكن، تيدق دفاكاي".

سيدغ جمعة يغ درحمي الله سكالين،

موك-موك هاري-هاري برباكي دبولن موليا اين، كيت فنوهي دغن سباءيق-باءيق عملن. سسواي دغن سبدا نبى صلى الله عليه وسلم:

إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنَّوَاتِيمِ.

مقصودن:

"سسوعكوهن عملن ايت اياله دغن قعاخيرنن. " حديث رواية البخاري

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً ۗ

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

يغ بر مقصود:

"سسياڤ يغ بر عمل صالح، دري للاكي اتاو فرمقوان سدغ اي بر ايمان،
مك سوغكوه كامى اكن متهيدوڤكن دي دغن كهيدوڤن يغ بائيق؛ دان
سسوغكوهن كامى اكن مبالس مريك، دغن فهلا يغ لبيه بائيق دري اف
يغ مريك تله كرجاكن." سورة النحل: آية 9

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ
قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ،
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ، يَا نَجَاةَ
التَّائِبِينَ.

الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي تَفَرَّدَ بِالْإِيجَادِ وَالْإِمْدَادِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ
الْمُنْعَمُ الْجَوَادُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ شَفِيعُنَا يَوْمَ الْمَعَادِ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ طَاهِرِ الْأَجْدَادِ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ
أُولِي الرَّشَادِ، التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمُ الَّذِينَ نَشَرُوا الدِّينَ حَتَّى عَمَّ الْإِسْلَامُ
جَمِيعَ الْبِلَادِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.
إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ حَفِظْكُمْ اللَّهُ،

هندقله كيت برأوسها أونتوق منيغكتكن كتقواءن كيت كقد الله دغن
ملاكوكن سكاللا أف يغ دسوروه، دان منيغكلكن سكاللا أف يغ دلارغ.
سيدغ جمعة يغ درحمي الله سكالين،

خليفه عمر ابن عبدالعزيز تله منوليس سورت كقد سلوروه نكري اسلام
قد زمان بلياو، برقسن كقد سلوروه اومت اسلام اكر مغانخيري بولن
رمضان دغن إستغفار، برصدقه دان زكاة فطره. سموك عملن ايت داقت
منمقوغ ككورغن يغ اد دالم عبادة فواسا يغ دلاكوكن.

سيدغ جمعة يغ دكاسيهي الله سكالين،
قد هاري دان ساعت يغ موليا سأمقاما اين، ماريله سام-سام كيت
قربايقكن باچاءن صلوات دان سلام كحضرة جونجوغن بسر نبي محمد
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سسواي دغن قرينته الله دالم القرءان،

سورة الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

يغ بر مقصود:

"سسو غكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياس برصلوات كأتس نبي
(محمد صلى الله عليه وسلم)، واهاي أورغ-أورغ يغ بر ایمان!
برصلواتله كامو كأتسن سرت أوجقكنله سلام سجهترا دغن فحرمتن
كأتسن دغن سقنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ أَجْمَعِينَ،
وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدَوَامَ الْعَوْنِ وَالْهُدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ
مَحْمُودِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى سُلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةِ
سُلْطَانَةِ تَرْغَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ

ووزراءه وقضاته وعماله ورعاياه من المسلمين والمسلمات والمؤمنين
والمؤمنات في الدنيا والآخرة، برحمتك يا أرحم الراحمين. اللهم احفظ
ولي العهد تغكو محمد إسماعيل ابن الواثق بالله سلطان ميزان زين
العابدين.

اللهم أعز الإسلام والمسلمين. اللهم انصر الإسلام والمسلمين واجمع
كلمتهم على الحق والدين، ودمر الكفرة والمشركين والمنافقين، أعداءك
أعداء الدين. ربنا اغفر لنا ولإخواننا الذين سبقونا بالإيمان، ولا تجعل
في قلوبنا غلا للذين ءامنوا، ربنا إنك رؤوف رحيم. اللهم إنك عفو كريم
تحب العفو فاعف عنا.

ربنا ظلمنا أنفسنا وإن لم تغفر لنا وترحمنا لنكونن من الخاسرين. ربنا
آتنا في الدنيا حسنة وفي الآخرة حسنة وقنا عذاب النار.
وصلّى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلّم.
والحمد لله رب العالمين.

بَادَ اللهُ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكِّرْكُمْ،
وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ،
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Majlis Agama Islam Dan Adat Melayu Terengganu adalah DILARANG.